



ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

Čl. I.

Zmluvné strany

Organizátor: Mestská časť Bratislava - Staré Mesto (ďalej aj ako „MČ Bratislava - Staré Mesto“
IČO: 00603147
DIČ: 2020804170
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
Zastúpený: PhDr. Tatiana Rosová, starostka mestskej časti
Číslo účtu:
(ďalej aj ako „organizátor“)

a

Spoluorganizátor: Bratislavský samosprávny kraj
zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z. z.
IČO: 36063606
DIČ: 2021608369
Sídlo: Sabinovská 16, P.O.BOX 106, 820 05 Bratislava
Zastúpený: Ing. Pavol Frešo, predseda
Bankové spojenie:
Číslo účtu / IBAN:
(ďalej aj ako „spoluorganizátor“)

Zmluvné strany v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 8 ods. 1 písm. e) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 4 ods. 1 písm. l) zákona č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákona o samosprávnych krajocho) v znení neskorších predpisov uzatvárajú nasledovnú zmluvu o spolupráci:

Preambula

V nadväznosti na spoločný projekt kultúrno-spoločenského podujatia „Tri dni so svätou Alžbetou“ z roku 2013, súčasťou ktorého bola oslava 100. výročia vysvätenia kostola svätej Alžbety v Bratislave a sprievodné podujatia (Charitatívny trh, Vínny trh) a následné podujatia (výstava prác projektanta kostola svätej Alžbety O. Lechnera v Bratislave Mosonmagyaróvári, Viedni a Olomouci), v súlade s nosnou myšlienkou uvedeného projektu, ktorou je sociálne cítenie, charita a ich prezentácia v kontexte miestnych a regionálnych tradícií a súčasne revitalizácia kultúrno-spoločenského využitia Šafárikovho námestia v Bratislave, ako aj na základe dobrej odozvy projektu a pretrvávajúceho záujmu medzi obyvateľmi a návštevníkmi Bratislavy, ako aj v zahraničí, pristupujú zmluvné strany k ďalšej spolupráci na pokračovaní uvedeného projektu v roku 2014 pod názvom „**101 rokov Modrého kostolíka**“ (ďalej aj ako „podujatie“).



Čl. II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán pri príprave a realizácii kultúrno-spoločenského podujatia „101 rokov Modrého kostolíka“, ktoré sa uskutoční dňa 11.10.2014 na Šafárikovom námestí v Bratislave.
2. V zmysle spolupráce organizátora a spoluorganizátora sa zmluvné strany zaväzujú zabezpečiť prípravu a realizáciu podujatia v súlade s článkom III. tejto zmluvy, pričom sa organizátor zaväzuje zabezpečiť organizáciu celého podujatia vrátane sprievodného kultúrneho programu a spoluorganizátor sa zaväzuje uhradiť organizátorovi dohodnutú odmenu za prípravu a realizáciu podujatia vrátane sprievodného kultúrneho programu podľa článku IV. tejto zmluvy.
3. Podujatie „101 rokov Modrého kostolíka“ je kultúrne, spoločenské a osvetovo-vzdelávacie podujatie, ktorého program tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Čl. III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy v nasledovnom rozsahu:
 - a) V súčinnosti so spoluorganizátorom vypracovať dramaturgiu podujatia podľa návrhu programu v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
 - b) Vytypovať, osloviť a kontrahovať účastníkov a partnerov podujatia.
 - c) Zabezpečiť sprievodný kultúrny program uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
 - d) Zabezpečiť všetky potrebné súhlasy na realizáciu podujatia.
 - e) Vo svojom mene zabezpečiť a realizovať prípravu, produkciu a postprodukcii podujatia podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, vrátane usporiadateľského servisu a ochrany zdravia a bezpečnosti návštevníkov.
 - f) Zabezpečiť a realizovať propagáciu podujatia podľa vopred dohodnutých podmienok s uvedením Bratislavského samosprávneho kraja ako spoluorganizátora podujatia: na web. stránke organizátora, v Staromestských novinách (náklad 20.000 ks), na plagátoch (náklad 2.000 ks), vo všetkých mediálnych výstupoch.
2. Spoluorganizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy v nasledovnom rozsahu:
 - a) V súčinnosti s organizátorom vypracovať dramaturgiu podujatia podľa návrhu programu v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
 - b) Poskytnúť organizátorovi poradenstvo pri vytypovaní účastníkov a partnerov podujatia, najmä subjektov pôsobiacich v oblasti kultúry mimo územia Starého mesta.
 - c) Zaplatiť organizátorovi dohodnutú odmenu za plnenie podľa článku III. bodu 1.
 - d) Zabezpečiť účasť relevantného zástupcu spoluorganizátora na slávnostnom zahájení podujatia.
 - e) Dodať organizátorovi podklady potrebné na propagáciu, najneskoršie do troch dní od účinnosti tejto zmluvy (erb, dizajn manuál v elektronickej podobe) a odsúhlasiť bez



zbytočného odkladu realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom).

- f) Zabezpečiť a realizovať propagáciu podujatia podľa vopred dohodnutých podmienok a v nasledovnom rozsahu: umiestniť plagát podujatia vo svojom sídle, zabezpečiť distribúciu plagátov do kultúrnych zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti spoluorganizátora, umiestniť oznam o podujatí na svojej web stránke.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti. Za spoluorganizátora je osobou oprávnenou komunikovať s organizátorom Mgr. Rastislav Šenkirik, vedúci oddelenia kultúry Úradu BSK, za organizátora je osobou oprávnenou komunikovať so spoluorganizátorom Ing. Ernest Húska, vedúci oddelenia kultúry MÚ MČ Bratislava - Staré Mesto.

Čl. IV.

Odmena a platobné podmienky

1. Odmena pre organizátora za prípravu a realizáciu kultúrneho programu podľa čl. II. ods. 2. a čl. III. ods.2. písm. c) tejto zmluvy je 2.000,- EUR, slovom: dvetisíc EUR. Suma je konečná.
2. Spoluorganizátor uhradí dohodnutú odmenu za realizáciu predmetu zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej organizátorom nasledovne:
 - a) Organizátor vystaví faktúru na sumu 2.000,- EUR do 10 dní po realizácii podujatia so splatnosťou 14 dní odo dňa doručenia spoluorganizátorovi. Organizátor ani spoluorganizátor nie sú platcami DPH.
 - b) Posledným možným termínom na vystavenie faktúry a jej doručenie spoluorganizátorovi je 30. 11. 2014. V prípade neskoršieho doručenia zaniká nárok organizátora na dohodnutú odmenu.
3. Prílohou faktúry bude písomný protokol o realizácii predmetu zmluvy v zmysle čl. II a čl. III tejto zmluvy, podpísaný poverenými osobami.
4. Osobou, poverenou za spoluorganizátora podpísať písomný protokol o realizácii predmetu zmluvy je Mgr. Rastislav Šenkirik, vedúci oddelenia kultúry Úradu BSK a za organizátora Ing. Ernest Húska, vedúci oddelenia kultúry MÚ MČ Bratislava - Staré Mesto.
5. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať všetky zákonom stanovené podmienky a náležitosti, alebo v nej budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude spĺňať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je toto dôvod na odmietnutie faktúry zo strany spoluorganizátora a jej vrátenie organizátorovi na prepracovanie. Lehota splatnosti začne plynúť až dňom doručenia faktúry bez chýb a nedostatkov.
6. Spoluorganizátorom uhradené finančné prostriedky nepoužité v súlade s touto zmluvou vráti organizátor bezodkladne na účet spoluorganizátora, uvedený v tejto zmluve.



Čl. V. Zmluvná pokuta

V prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany organizátora si môže uplatniť spoluorganizátor zmluvnú pokutu vo výške preukázateľne vynaložených nákladov, spojených s prípravou a realizáciou tejto zmluvy.

Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých po podpise organizátor dostane dva rovnopisy a spoluorganizátor štyri.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len formou písomného dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. V prípade, že organizátor, alebo spoluorganizátor nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu organizátor, alebo spoluorganizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými predpismi.
5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
6. Organizátor berie na vedomie uzatvorenie tejto zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom (spoluorganizátorom) ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií, zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom BSK a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, atď.), na internetovej stránke spoluorganizátora (BSK) za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.
7. Každá zo zmluvných strán znáša samostatne náklady spojené s plnením tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včas všetky potrebné podklady, presné a úplné informácie a poskytnúť si navzájom potrebnú súčinnosť, aby boli objektívne schopné plniť svoje záväzky, vyplývajúce z tejto zmluvy.



9. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1: Dramaturgia – Program podujatia „101 rokov Modrého kostolíka“

V Bratislave,

za organizátora
PhDr. Tatiana Rosová
starostka MČ Bratislava - Staré Mesto

za spoluorganizátora
Ing. Pavol Frešo
predseda BSK